

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Տիրապէքիր վերաբերի մէջիսի ի-
տարէսի ազատութեան Միասնական
Յովհաննէս Էֆ. Եւ միւլթապիդի.
Շուրաի տէվլէթ ազալըղը՝ Ասորի
նէգարէթի ուսուցիչ հուգուգիէ միւ-
տիրի Սամի պէյէ. Գէրքիւք միւլթէ-
սարըրֆըղը՝ Մուշ միւլթէսարըրֆը
ճէմալ բայանա. Մուշ միւլթէսար-
ըրֆըղը՝ Գէրքիւք միւլթէսարըրֆը
Արֆի բայանա թէֆվիդ. Գոնիւ միւ-
լթէթիւտէ էյմալը գայմադամը Ալի
Բիզա պէյէ միւլթէսարըրֆը բա-
նէսի թէվճիհ. Սիվաստա Գէօրքիւ-
գայմադամըղը՝ Պաճիլ գայմադամը
Մէհմէտ Սաիւ Էֆ. Եւ թէֆվիդ.
Բոսա սէֆիւրի Մահմուտ Նէտիւ պէ-
յէ Աինճի Օսմանի. Ալթընը տարիէ
ալթըպպապընտան գայմադամ Յով-
հաննէս պէյէ Չնճի Մէճիտի, Պա-
լաթտա էրմէնի մահմէլլէսի միւլթա-
ըր Սիմոն աղանա կիւմիւլթաթիւ-
սիէ միտալեասը. Աթինա պանքէր-
լէրինտէն Մ. Սինկրոսուն գէվճէսի
էֆիթէնի Սինկրոսա Աինճի Շէֆա-
գաթ նիշանը իհսան պուլոլուլուլ
տուր.

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

Տիւն Համիտի ճամբանտէ իճրա
պուլոլուլան սէլմալըք բէսմի ալիսի-
նի թէմաշա իթմէք իւզրէ տարիէ
մախսուսէտէ Բուսիւ, Ամէրիգա վէ
Բուսիւնիւ սէֆիւրիլէրիլէ պաշ թէր-
ճէմանլարը, Ալմանիւ իմէրաթօ-
րունտան պիւ Է. Է. Է. Սիւր-
գաթօլիք բաթրիք վէքիլի, Ֆէնէր-
լէր տիւրէթօրու Մ. Գոյաս, Մ. Պէր-
ժէ, վէ մատամ Սինկրոս հաղըր
պուլոլուլուլ, իճապ իտէնլէր պիւվա-
սըթա նախի իլթիֆաթը Շէհրիւտա-
րի օլուլար տըր. — Սէլմալըք բէ-
մի ալիսիտէն սոնրա, Բուսիւ սէ-
ֆիւրի սուրէթի զալըր բէսմիտէ հու-
գուրը բաղըթի Բատիւնիտէ շէ-
րէֆի մէսուլա նախ ղոլուլ տուր. —
Տիւն ալշամ Ամէրիգա սէֆիւրի մա-
պէյնի Հիւսանտէն տալթէթ պուլ-
ուլարաթ թամա իլլէտիլտէն սոն-
րա, հուգուրը հաղըրթի Բատիւնի-
տէ շէրէֆի մէսուլա նախ ղոլուլ տուր. —
Մէրաթի նէգարէթի՝ շէհրիւտէ
պիւր թիւարէթի պահրիէ մէթէպի
թէնտիսի թամալթըրունտա պու-
լունտուր. — Սոպա վէ սիկարա ի-
մալիտէ գուլլանըրմաթ իւզրէ, Գէօ-
թահանըն լիսին մատէնիսին պիւր
միգտարը թէճրիւպէ իշին Օրման վէ
մատէն նէգարէթի թարաֆընտան
մահմէլլիտէն ճէլպ իտիլմիլ տիւր. —
Սէրիք էիւզ միւլթի լուգ պիւր միւ-
տէ թամաթիէ թահմէլթընըն գայտ
վէ իպթալը մուսմէլաթը խիթամ
պուլմաղը, թահմէլթըն մէգըրէթ
մէմուրիսի ալիտէսի հուգուրունտա
եաղըրմաթ տըր. — Թէնպէթի շիւ-
թէթի իլէ Իրան հիւրիւմէթի արա-
նընտա միւլթիւթ գուհուր իթմիլ
տիւր. Մէսէլէնին հաթէմէ իհալէ գը-
լընաճաղը զանն օլունտուր. — Ձա-
րըն սըհէթի հաղըրտա Պիւիւք-
տէրէտէ Բուսիւ սէֆարէթիւտէսի
քիլիսէսինտէ տուա օլունտուլ տըր.

— Եւ պիւսի միւլթիլ օլունտուլտան
Մըսըր բէրիւր նուգղարը Նուպար բա-
շանըն էվրօքաեա իճրաի սէյեսալթի-
տան գաթիլէն վաղ կէշտիլիսի Սա-
աթիւ Եաղըր. — Պիւլթիւմէ շիւթէթ
վէ պանգալար, վէ հիւքիւմէթի Մէ-
նիէնէ Եօթէտէն պէրու թանըլմը
միւլթէպէր թիւճալար միւլթէս-
նա օլմաթ իւզրէ, բոլիցաճը վէ գո-
միսիոննուլարտան սէնէվի 300էր զը-
րէսմ ալթըմաթը հաղըրտաքի ու-
սուլըն տիկէր թիւճալար թամալթի-
լէ, պուլարտան տախի 300էր զը-
ալթըմաթը, ֆաղաթ հալու վաղըթ-
լարընըն միւսաաթիսիլիկէնէ մէպի
տէլլալ վէ սըմալարտան պուլուն-
նըսթը ալթըմաթը հաղըրտա Թիւճա-
րէթ վէ նաթիւնէղարէթիսինտէ վու-
գու պուլուն պիւր թէքիլի. Շուրաի
տէվլէթ Թանգիմաթ տարիէսինտէ
մէվլուլի միւլթաթէրէ օլունլ իսէ տէ,
պուլ պապտէ հէնուգ պիւր գարար
վէրիլմէմիլ տիւր. — Ճէգիլթի իւլ
նէհրէ, իսին (Միշաղեթ) պիւլիւք
գըմընտա վէ խուսուսա Պաղտա-
տըն Հիւլէ գաղաթընտա պիւր թա-
գըմ ասարը ալթիգա պուլունտալ,
պուլար Էֆրատ էլիսէ կէշէրէք,
էվրօքա միւլթիսանէլէրիսէ կէօնտէ-
րիլմէթ օլունտուլ Միւլթիսանէլի
Հիւսանտէն իտարէթիսինտէ խա-
պէր ալթըմաթ, մահմէլլիս պիւր մէ-
մուրը մախսուս կէօնտէրիլմէսինտէ
գարար վէրիլմիլ տիւր. — Պանտըրմա
վէ Մուստանիա քէօրֆէղէրիսինտէ
կէլէն վաթըրլար 10 կիւն գարան-
թիսանա թապի օլունտուլտան, ի-
տարէթի Մախսուսէ հէր կիւն սէյիւր
սէֆիւրի Եէրիսէ, պիւրի բաղար վէ տի-
գէրի «ալը կիւնիւնէ մախսուս օլա-
րաթ, հաթիթտա եալընըք իթի վա-
թըր իլլէմէսինտէ գարար վէրմիլ տիւր.
— Իսթանպուլ վէ Լ. Հէրալտ զաղէ-
թալարը՝ սանսէօր մէմուրունա կէօ-
թէրմէքսիլիս տէրճ իթիլթիլէր պա-
զը ֆըրալարտան տօլանը իթիլ տէ
պիւր միւլտէթ թաթիլ իտիլմիլէր
տիւր. — Թրամվայ խաթիլթըր կիւն-
լէրի սաաթ 4-5է գատար իլլէնէ-
ճէկիստէն, Մահմուլթան 50 բէս
աթ սիւրալը իտիլմիլ, վէ հալա կա-
ղը պօրուլարը գօնուլան գատար
Շիլի խաթիլթընտա բէթըրկաթը եա-
գըրմասընա գարար վէրիլմիլ տիւր. —
Բէթիսին չըգան սէնէ սեպտ. Ի հասը-
լաթընտան 16,000 իրա ֆաղա օլա-
րաթ, պուլ սէնէ սեպտ. հասըլաթը
202 պին իրաեա պալիլ օլմալ, վէ
Տիւնտէնը ուսմուլիսինտէ չըգան սէնէ
սեպտ. հասըլաթը 303,356 իրա օլ-
մուլ իքէն, պուլ սէնէ 311,915 իրա-
եա չըգըլ տըր. — Խըտմէթի աս-
քէրիլէրի խիթամ պուլան տաաթի-
րի Շահանէնին պաղաեա մաալա-
ըլլա եօլ մէսարիֆիլէր վէ սարիէ-
սինտէ թէէտիսէսի պուլ սէնէ պիւ-
ճէսինտէ կէշիլթիլ օլունտուլտան,
մէգըրի հիւսալարըն թէսվիսիսի
իլին լաղըմ կ'լէն 44 պին իրանըն
Մալիէ նէգարէթիսինտէ մաղամը Մէ-
րասքէրիսէ իրալիսին տալիլ իրաեթի
սէնէ շէրէֆտաթը պուլոլուլուլ
տուր. — Եթիլ սէքիլ գըմօլարաթ
Հայտար բաշատա միւլթէտէն ին-
շա իտիլէնէք օլուն Մէթթէպիլթըպ
պիւրէ պիւսանըն խարիթալարը Մ.

տ'Արէնգ օ թարաֆընտան թէրթիպ
օլունտուլ օլունպ, պիւսանըն ինշա-
թը խիթամ պուլոլուլտան սոնրա,
տէրպէր վէ տէրպէրին թիւթիսի
թարաթ՝ իշթիսեալթըր գէմանէն
կէօրէ թատիլ գըրընաճաթ տըր.
Օսմանլըճաեա թիւճէմէ իտիլմիլ օ-
լան թըպպ քիթապալարը՝ հիլին հա-
ճէթտէ թահիհ Եալուս թատիլ օ-
լանաճաթ, վէ պիւր գալ տէրալաթ
իտիլպ, ֆրանսըղաեա վէ բրա-
թիլ տէրպէրի գիւտաթ թաղվիլթի
վէրիլէնէք տիւր. Միւլթէլիլի խա-
թալըղլար իլլին թախսիս իտիլմիլ
օլան խաթիլթանէլէր՝ խուսուսի
մուսլիմիլին թահթը իտարէսին-
տէ պուլունաճաթ տըր. — Գուլուն-
նուգ հարիլի քէպիլիսինտէ Եանլը
օլան 500 խանէ վէ 160 տիւքընա
նըն էքսէրիսի հէնուգ ինշա իտիլ-
մէմիլ օլունտուլտան, Եանլընա գա-
շը օլարաթ, սօլ թարաֆըրընտա,
չաթընտան իթիլ արշըն Եիւքսէք վէ
18 բարմաթ էնիստէ տիւթարլար ին-
շա իտիլմէք իւզրէ, Եէնի պիւնալա-
րըն ախշապ օլմասընա պա իրաեթի
սէնիէ գարար վէրիլմիլ տիւր. — Մը-
սըրտա Մ. Չէֆիլի նամ քիմսէնին
Եէթիլթիւրթիլի պիւր նէվ բամուգ
թօխուլունտան պիւր միգտարը Ահ-
մէտ Միւլթար բաշանըն էլիլ Եր-
ման վէ գիւրաթ նէգարէթիսինտէ
մուսլիլթ մաղամընտա կէօնտէրիլ-
միլ տիւր. Ճիւնսէ վէ մահմուլընըն
քէսթիլթիսինտէ մաարուֆ օլան պու-
լթիլթիլար՝ նէթիլթի մաթիլապէր
վէրիլթիսինտէ, պուլարտան Մ. Չէ-
ֆիլիսինտէ Եիւքսէն հաղըր օլունտուլ.
բաշալ միւլթարիլ յճ թարաֆընտան
պիւրիլթիլմիլ, վէ նէգարէթ՝ գէրիլ
գապիլ օլան մահմէլլէրէ մէգըրիլ
թօխուլարը կէօնտէրիլ տիւր. —
Տը. Մահ, գաթիլին օլարտա Եէր-
լէնմէք իւզրէ Ֆրանսաեա ալթէթ
իթմիլ տիւր. — Մէրաթի նէգարէթի
էվրաթ միւլթիլ Ալի Ղալիպ պէյէ
ալթուլ իթմիլիսեալ միտալեասը, վէ
Տէրիսաաթէթ Պիտաեթ մահմէլ-
սի միւլտաթի ուսմուլիսի Հիւսէյին
Սըտըր Էֆ. Եւ ալթուլ իթմիլար
միտալեասը իհսան պուլոլուլուլ տըր.
— Բուսիւ իմէրաթի օլունտուլ՝ Լիվա-
տիսեա մուլասըրէթիսինտէ պէրու-
ալթալը սըհիսիսինտէ ֆէվրէլտաթ
էյիլիկէ Եիւլթ թուլթուլ ղունուլ, վէ
Եաղընտա թէմալիլլէ քէպիլ աթիլթի
իտէնէկի տալիս մէմուլ իտուլիսի
Թիւրքէն զաղէթալար՝ սէֆիլ Մ. աթ
նէլիտօֆուն թէպիլթալթը իւզրիսինտէ
Եաղըրթալարը սըրաաթ, գօնլու պիւր
տէվլէթ հիւ քիտարընըն իտալի սըհ-
էթ իթմէսինտէն տօլանը պիւլեանը
մէմուլիլթիլթի իտիլթարլար. — Բարիս
Օսմանը սէֆիլի Ջիւսա բաշա Վիլէ-
նաեա մուլասըրէթիլ, վէտանալթի-
նի Ալթիլթիս իմէրաթի օլունտա թաղ-
տիւ, վէ գօնթ Գանթիլ իլէ միւ-
լաթաթ, վէ տիւն Բարիսէ միւլթէ-
լէնէնէն Վիլէնտաեա հարէթթի
իթմիլ տիւր. — Իրան սէֆիլի իրա-
նա կիլթմէք իւզրէ հիւքիւմէթի մէթ-
պուլեանտէն 3 ալ մէգընիլթիլթալ-
մը տըր. Ֆաթիլթաթ պիւր գալ կիւն-
տէն Թէպրիլի կիտէնէք տիւր. — Ի-
րան սէֆիլի սապըլ Միւրթա Մօհսին
խանըն, Իրան խարիսիէ նէգարէթի-

նէ թալիսի գըրընաթը մէրվի տիւր.
— Խըտմիլ հաղըրթիլթիլին վալիտէսի
տիւն իսկէնտէրիլթի միւլթէլէնէն
շէհրիլթիլթի հարէթթի իլլէմիլ տիւր.
— Միւլթալթիլթիլ լիսան գուլլան-
տըրալար իլլին Բոստաա գալթէնտ
օլան Միտիլիլի Անտոն, Եամանտի,
վէ Անտոն Պաղիտի՝ իսլաճը Շէֆա
իթմիլթիլթի իլլին մաղհարը աթիլ Շա-
հանէ օլունլար տըր. — Էֆալը հի-
նախիլէ իլլէ միւլթէլէն օլան Ստե-
փան նամ շալա՝ Մահմէլի ճիւնա-
Եէթ թարաֆընտան պէլ սէնէ գա-
լէպիլթիլթի մահմէլ օլունլ տուր.
— Եաղընտա պիւր գատար Չէրքէս
մուհաթիլ ֆաթիլթաթ Թիւքիսեա
կէլիլթէք, Էնգարէ վիլաեթիլթիս
Եէրիլթիլթիլթիլթիլ տիւր.

ՃԵՐԻՍԻՊՏԷ ԶԵԼԶԵԼԷ

Թահթըր իտալիլի հաղըրթի Բատի-
լաճիտէ վէ Շէհրիլ Էմանէթիսինտէ միւլթէ-
լէքըրլ իտալիլ զօմիսիոնտա թօրա-
նան իտալիլիսինտէ ճէտվէլի տիւր.
Հարէթթիլ արղտան միւլթալ օլան
միւլթիսինտէ սոն տէֆաթի վէրիլթի
իտալիլիսինտէ ճէտվէլիսինտէ 171,153 20
զը. կէօրիլթիլթիլ, վէ Էվլէլթէ վէ-
րիլթի 5,630,244 20 զը. իլէ պիւր-
լիլթի 5,801,398 զը. ալալիլ օլունլ
տուր.
Իսվիլթիլթիլ թահալիլտէ պուլուն-
նան Սուրիէ վալիի սապըրը Բէնիֆ
բաշալաթտէ Օսման պէյ իլէ րիֆիլթի
Օղանիտէն Եէլարէ իլլիլթի Էֆ. իլլէրի
վէրիլթիլթիլ զօնսէրտէ 3800, Ֆը-
րանսաաթ միւլթէլթիլթիլ իտալիլ ճէ-
միլթիլթիլթիլ 164,063 30, Գոնիւ-
տան 2160, թիւճալարտան Կարապետ
Ֆէրալեան վէ չիւրէքեասը 108,
թիւճալարտան Մ. Շիլալի վէ չիւ-
րէքեասը 1080, թիւճալարտան Ալթիլ
Գարամանեան օղուլ վէ չիւրէքեասը
1080, ճէման 172,791 30, Էվլէլթէ
5,713,357 30, ճէման Եէքիլթի 5 միւլ-
թիս 885,649 զը. 20 բարա.
Սալը կիւնիւ Աինճի Տարիէ ֆուլ-
գարաթնա 200 պին զը. ա Եաղըն
իտալիլ թէվլիլ իտիլթիլի կիպիլ, չար-
լէնպիլ կիւնիւ տալիլ 25ճի Տարիէ
միւլթիսինտէ իտալիլ թէվլիլ իտիլ-
միլ տիւր.
Չէլլէլթիլթիլ միւլթալ օլան Յիւնիւ
Տարիէ ֆուլ օրաաթնտան 97 իսլամ
ֆաթիլթաթնա 61,591, 6 իլլէլթիլ ֆա-
թիլթաթնա 2850 վէ 1 Բուլ ֆաթիլ-
եաթնա 500, քի ճէման 64,911 զը.
վէրիլթիլ, վէ Էվլէլթէ վէրիլթի 595
պին 914 պիլ զը. իլէ 660,825 պիլ
զը. օլունլ տուր.
Հէյպիլ լուհպան մէթթիլթիլթիլ
թէքըրալ ինշաթ իլլին Աթիլնա մէթ-
րօպիլթիլթիլ Տիւքիսիլ թահմէլթնտա
ալթան իտալիլ միգտարը չիմաթիլ
գատար 8537 ֆրանգա պալիլ օլունլ
տուր.
ՉԵԼԶԵԼԷ
Հոկտեմբերին 4-ին ճիւլ կիւնիւ Այ-
տընը Սիւրի-հիւար նահիէսինտէ
խաթիլթիլ ճէլլէլթիլ հիւս իտիլմիլ տիւր.
Մանասթըր վիլաեթիլթիլ Ֆիլթի-
նա գատապաթնտա հոկտ. ին 5-ին
կիւնիւ պիւր տէֆա շէտիլ, միւ-
լթէպըրթիլ 3 վէ 6տա 2 տէֆա խա-
թիլթիլ ճէլլէլթիլ հիւս իտիլմիլ տիւր.

Սաղարթա կէտէն բէնչիկն պիտի ագ-
յաւր սաւաթ 11 տէն իրթէսի սապա-
հա գատար 2սի խափիֆ վէ 2սի օլ-
տուգնա յէտիտ 4 տէֆա, վէ Բէօ-
թահիա սանճաղընըն 1 յրիկէօղ նա-
հիէսինտէ հոկտին 1ինճի ճուսա
իրթէսի կիճէսի սաւաթ 8 րատտէլէ-
ընտէ 1, վէ ֆէրտասը բազար կիւ-
նիւ սաւաթ 10ա 20 գալարադ չիտ-
տէթլէ էսէն յօտօս րիւզկեարը ա-
րասընտա պիր պիրինի միւթէադրպ
2, վէ օ կիւնիւ ագ չաւը 1 քի, ճէ-
ման տէօրթ տէֆա չիտտէթլիճէ հա-
րէքէթի արդ վուգու պուլմուչ իտէ
տէ, նուֆուս վէ սարիէճէ պիր կէօ-
նա սաղարթըօ օլմաւը տըր :

ԹԱՇՐԱ ՄԱԼԻԻՄԱԹՐ

Շապին-գարահիսարըն պիր քէօ-
հիւնտէն 15 քիլի, պիր թուզ անպա-
ընա թուզ նաղլ իթտիքլէրի սը-
րատա, գալըլարընա 5-10 նէֆէր
միւսէլլահ էչիսա չըգարադ, աթլա-
ընը վէ աղչէլէրինի դասպ իթմիչ-
լէր տիր, Հիւքիւմէթի մահէլլիէ պու-
պապտէ թէտապիրի յաղմէի իթ-
թիւադ իլլէմիչ տիր : Պիր իրատէի
սէնիէ մուճիպիճէ, Վան, Պիթիւս,
Էրզրում, Սիվաս վէ Մուսուլ վիւա-
հէթլէրինտէ հէնիտէն 18 ալաջ Հա-
միտիէ սիւարիսի թէրթիպ օլունմուչ
տուր : Ատանա, Ալտըն, Էնգարէ,
Գօնիւ, Պրուսա վէ Էտիրնէ վիւա-
հէթլէրինտէ մուհաճիթիինի իսքեան
իտէպիլէճէկի խալի արսալարըն խա-
րիթալարընը հաղըլարադ իւզրէ
մահէլլէրինտէ գօմիսիօնլար թէչքիլ
օլունմուչ տուր : Նաղէլլիտէ մաղը
թիւարէթիլլէ մէլլուլ օլան միւթէ-
պէր պիր թիճարէթ էվի սէքիզ պիրն
լիրա աչըք իլէ իղհարը իֆլաս իթմիչ,
վէ պուլմուս Օսմանլը պանգասընըն
3 պին իրա մաթլուպու օլուպ,
գուսուրու Նաղէլլի բիտցասը իւզէ-
րինտէ օլունմուստան, օրաճա խալի
թէչէսիլ իթմիչ տիր : Ճէգաիլի
պահըր Սէֆիւտ վիւահէթլինտէ պու-
լունան իսլամ վէ իրիսիթիան ֆու-
գարա մէքթէպլէրինէ ինանէի նաղ-

տիէ թէվիլի իթմիսի վալիի վիւա-
հէթլէ էվր օլունմուչ տուր : Թը-
րապիլլոն հաղընընտա Բէթի գօլմու-
լարըլլա թիւթիւն գաչադ ճըլարը ա-
րասընտա պիր գալկա վուգու պու-
լուպ, պիր գօլմու հարալանմըլտըր :
Իգմիր թիւճճարընտան Մ. Մ. Լա-
ֆօնթէն վէ Կրիֆթ՝ քէնտիլէրին էօն
սեադ օլմաւըլլա, Ինկիլթէրա վէ
Ամէլիգատա թօրլանմըլ օլան 200
լիրաքը Ուշադ հարիգ-դէտէկեանը ի-
հանէ գօմիսիօնլունա իթա իթմիլլէր
տիր : Պու սէնէ սիւնկէր չըգարը-
լան Օսմանլը ատալարընտա սիւնկէր-
ճիլիք հիւսնի նէթիճէ հասըլ իթմէ-
միչ տիր : Պու պապտէ Գալիմիսա ա-
տասընտան պէր վէճհի ալթի հա-
ղըլը տըր : Գահըլլար ալթիթ իթ-
տի ալթի սալի հիչ պիր նէթիճէսի
օլմաւըլլանտան, ումուլի մէյնուսի-
հէթ հիւքմ իթմէքտէ տիր : տալ-
կըճլար էլան ալթիթ իթմէտիլէր,
չիւնքի 3. Կիւնտէն մատա, հիչ պի-
րի պիր շէյ ալթիւմալը տըր : Մէ-
սարիֆլէրինի իւչտէ պիրինի պիլէ
չըգարալմալըլար տըր : Պինապէրին
քեաֆֆէսի տէ մահվ օլմուչ տուր :
Շիմտիէ գատար 35 նէֆէր տալ-
կըճըն գուրպան կիլթիլի հիսապ
իտիլիթօր, լարին մուխաթարա
պուլմուստան սօնրա տահա գիւտտէ
տիր : Սիմի ատապընըն հալի պիլի-
քինտէն տահա ֆէնա տըր : Հիչ պիր
գահըլլա սիւնկէր ալթիւմալը տըր :
Տալկըճլար քեաճիլլէն մահվ օլմուչ-
լար տըր : Ալթիլլի նէֆէր տալկըճըն
պօղուլուլուլ րիվաքէթ օլունմուստ
Հալթիտէ տէ ալթի հալ մէվմուստ օ-
լուպ, 50 տալկըճըն վէֆաթ իթտի-
կի սէյլլէրինտէ : Իգմիրտէն հաղըլ-
տըլընա կէօրէ, կէչէն կիւն Մուլա-
տա սէլ կիպի հաղըլուլար հաղա-
րադ, շէհրին պիւնիւք գըմմընը վէ
ճիվար թարալարըն սու պասըլտըր :
Մաղաղալարտաքի էթմաճա խալի
խասարաթ թիւթիլլէ տէ, նուֆուս-
ճա գալարաթ օլմաւըլ տըր : Բէք-
րին վէ իւսկիւպ տաղարընա գար
հաղմըլ տըր : Հալթ պաչ միւհէն-

տիսի սաղարթ թաղաւորեան էֆէն-
տի Եգօտրա պաչ միւհէնտիպիկինէ
թալիլին օլունմուչ տուր :

ԱՆՎԱԼԸ ՍԸՀՀԻԵՆ

Էտիրնէնի թըրնօվաճը գատապա-
սընտա հոկտ, 4տէն 3է գատար գօլմ-
րատան 5 վուգ. 4 վէֆ. 3տէն 6հա
գատար 4 վուգ. 3 վէֆ. Պիլէճիթէն
13 սաւաթ ուղադտա Պէքլէ քէօլիւնտէ
սեպտ, 30տան հոկտ. 2տէ գատար 2
վուգ. 1 վէֆ. Մուլտա հոկտ. 3տէն 4է
գատար 3 վուգ. 2 վէֆ. հոկտ. 4տէն
5է գատար 1 վուգ. 2 վէֆ. օլմուչ
տուր :

Մուտանիւ վէ Կէմէլիք քէօրֆիլլէ-
րինտէն կէլէն սէֆիլիլէրին 10 կիւն
գարանթիւնաթ թապի օլմաւընա գա-
րար վէրիլմիչ տիր :

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՅԷ

Պու սէնէ Բէլթատա իճթիւմ իթմիլ-
լուլ հըֆիլլէլարհէ մէհիլիլին կէլէ-
ճէք իճթիւմա՝ Աթիւնտա օլմաւըլ,
Մատրիտտէ վաղը օլտճաղը պէհան ի-
տիլիթօր : Ֆիլիմէնկին Ամթէրտամ
չէհրիւմէ 1895տէ պիր սէրիլի ումուլի
թէչքիլ թատալիւրու սահիլլէլիթօր :
Պու պապտէ լաղըմ օլան սէրմաքէ թէ-
տարիք իտիլլէր տիր : Մէքըլար սէրիլ-
նի 1895 մայիս 1ինտէ քիւլաւոր միւհ-
թէմիլ տիր : Վէնէտիկտէ տալի կէլէ-
ճէք սէնէ սէնաիլի նէֆիսէնէ մախսուս
պիր սէրիլի ումուլի քիւլաւոր իտիլլէճէ
տիր :

ԱՌ ՄԱՆԿԱՄԱՐԻ ԿԱՆԱՅՈՒՆ ԵՒ ՕՐԻՈՐԴՈՒ
ԿԻՐՈՒԹԻՒՆԸ
ՕՐՈՐՈՑԷՆ ՊԱՐՏԻ ՄԵՍԻԼ

Հեղինակ՝ Իլիսանուհի Միւսուսով.
Թարգմանեց գաղղիերէնէ՝ Վարդան
Գ. Թովմասեան :
Ութըլարը մահէլլէր՝ պէր վէճհի
ալթի պէհան օլունմուլ : Ետրու-
թիւն Մարտիրոսեան, իսթանպուլտա
Էսկի-գալթիէ ճատտէսինտէ 70 նու-
մէրօլու քիլթապը տիւքընաթ օ-
լուպ, թաղարալարտան իսթէնէլլէրին՝
պուլարաթա հալթա իսթանպուլտա՝ Ա-
մէրիգան խանընտա միւլթէրճիլինէ
միւրաճաւաթ իթմէլլէր իլան օլունմուլ :
Ատի. քեաղըտ գաղաղըլը 5, վէ
պէգ գաղաղըլը 8 զրուչ տուր :

ԿԻՃԷ ԱՏԷՄԻ

— Տօգթօրուն հաղար վար իմիլ, քէօյ
լէրտէ վէ հալընըլըք իչինտէ տէ պա-
ղը քէրէ էյլէնէլլէր պուլունապիլիթօր,
տէտի :

Հէքթօր տը Մաղրա բաղար կիւնիւնէ
սապըրսըլըքա պէքէտի. իչիթտիլի
չէյլէր քէնտիսինէ օլտէրէճէ ֆէվզէլա-
տէ կէօրիւնիւթօրտու քի, զիլիլիլի պու-
նա հասր իթմէլլէ, քըքըլմաճադտա,
վէ պուլունտան գաթիւնադար կիւլլէ հալա
ալմասը վէ մուլթաղաճէն ունուլաւը,
քէնտիլի գուլլէթ վէրտիլիլիտէն, քանն
իտէրսին քի թաղէ պիր հաւաթ քէսպ
իթմիլ կիպի կէօրիւնմէքտէ իտի :

Բաղար օլտու. օ կիւնիւ հալա դա-
հէթ կիւլլէ, գուպպիլի աթիւման բար-
լադ, կիւնէլլի, վէ տէնիզ սաքին օլուպ,
սէյֆիլլէրին պաղչէ բարմաղըլըլարը
արապընտան սիւնալիւ վէ լալլէլլէրին
աչըլտըլը կէօրիւմէքտէ, վէ իլք պահար
մահսուլու օլան պիր թաղըմ քէչիլլիթի-
տանլար, հուրմա վէ ինճիլ աղաճլարը՝
տիւլարալարըն իւսթիւնտէն միւլաչէտէ
օլունմաղտա իտի :

Հէքթօր՝ հօվարտալըքտա էօմրիւնիւ
կէչիլթիլի գէման, ալա էլլէմիլլէթ
վէրմէմիլ օլտուլու, վէ թապիլթաթըն
կիւլլէլլիթէրինէ սալա ինանմաղըլ պու-
լունտուլու, վէ շալեանը թէհալիլիւր
պաղչէ կիւլլէլլիթէրինտէն պահս իտիլ-
տիլիլիտէ, թահգիլլէ մուլապլէ իթ-
միլ իտուլի հալտէ, պու տէֆա մէք-
քիւր շալեանը թէմաչա շէյլէրի կէօր-
տիւկիւնտէ հալրան օլմադտա իտի :

Մէրգուլ, օ սապահը էրքէնէ հա-
թաղընտան գաղըտը, վէ կիւլլէճէ թուա-
լէթինի թէրթիպ իտիլ, գուլտուսս գէ-
մանըն իտալար իլլէնէն քիլիտէ շանընըն
իլք շալընմաղընա սապըրսըլըքա պէք-
լէմէն պաչաւոր, Պըքըլարընը պօհա-
լատըլը կիպի, սէթիլիլիլի տիւլմէ տէ-
լիլիլի տէ պիր կիւլ սօգտու :

Գուլտուսս շանը շալընտը Շէհրին հէր
թարաֆընտան, էրքէք գատըն բէք
չօգ էհալի՝ բաղարըլք էլպիսէլլէրինի կի-
հինմիլ օլտուլարը հալտէ, Էրքէք
պիր թէքտէ ինչա իտիլմիլ օլան քիւ-
չիւք քիլիլիլի կիլթիլլէր : Հէքթօր՝ պու
տիւտարանըն իլք սըրասընտա պուլուն-
նուպ, նէ թաղը ու հարէքէթտէ տու-
րաճաղընտան տօլաքը շալըմըլ իտի,
չիւնքի օթուզ սէնէնէ գարիպ գէման-
տան պէրու քիլիլիլի ահադ պաւմալը
օլտուլու կիպի, ճէնաղէ վէ տիւհիւն
ճէմիլլէթինէ տէ միւլթաւոր վէճիլլէ կիլթ-
մէլ իտի :

Իմտի տիլ շէօքէն, խաչ չըգարան
վէ տուա իտէն տիւտար էհալի իչինտէ
պուլունմաղը՝ քէնտիլի պիլլէ թէճա-
ճիւպտէ պըաղըլ, շու հալտէ տօ-
տաղարընը գըմըլտաթմաղըլըն ա-
հադտա տուրտու, վէ կէօղիւնիւ սալա
քիլիլի գաղաւստանտան աքըլմաւոր :

Ֆէվզէլատէ աղիմ պիր մէրադ քէն-
տիսինի օրատա ալըքօհուպ, պահսընը
իչիլթիլի կէնճ գըլը, վէ անըն պէք-
ճիւլ, հալթա գընտանճըլը օլան հալիլ
իւլ ալտէ ալթիլ կէօրմէք իսթէթօրտու :
Տիլլէր պիր տէհրէ մախսուս օլաղադ ի-
չիլթիլի կիլթալլէ՝ մէրաղընը սօն տէրէ-
ճէ թահրէք իթմիլ իտի : Նէ՝ մէմուլիթ-

ՊԱՆԳ ԷՄԲԷՐԻԱԼ ՕԹԹՕՄԱՆ

30 Յունիս 1894 հալը հաղըր

ՄԱԹԼԱԿԱԹ	Լիւրայի Օսմանի	ՏԻԻԵՆԻԱԹ	Լիւրայի Օսմանի
Էսհաճմ- Սէրմաքէտէն հէնուզ ալադ օ- լունմաղըլ էսհաճմ	5,500,000	Սէրմաքէ	11,000,000
Սանտըք { Ասիլթանէտէ	1,681,093 69	Պանգընթիլար	1,085,463
{ Շիւպէլլէրտէ	935,295 16	Էօտէնէճէք գալմիլի	2,160,241 10
Ինկիլիլ ֆրանսըլ վէ Ալման տէվլէթ էսհ.	1,236,000	Հիւսապաթը ճարիլէի միւլթիլլիֆէ	7,286,002 28
Սէնէտաթը միւլթիլլիֆէ	3,788,743 46	Հիւսապաթը ճարիլէյի խուսուսիլ	1,279,179 94
Սանտըքտա մէվմուստ սէնէտաթ	1,651,538 16	Իհիլիւթը տալիլի	528,281 54
Ուաղիլլէլի Հիւմանուլ հիւսապաթը ճարի- լէսի	1,203,256 03	Մուլայիլի վաթէլի տէրօղլիթօ	1,610,647 08
Հիւսապաթը ճարիլէյի միւլթիլլիֆէ	5,801,176 54	Թէչէտիլլէ օլունմաղը թէմէթթիւ	396,326 04
Էսհաճմ վէ էթմաա իւզէրինէ իգրադ օ- լունմա մէպալիլ	3,751,129 62	Միւլթէնէլլիլի	409,481 86
Էմիլք վէ էչեա	86,452 96		
Միւլթէնէլլիլի	54,836 22		
	1,025,689,521 84		1,025,689,521 84

Ալընա միւլթալըք օլտուլու թատիլք օլունմուլ :

[Իմիլ] Միւլթիլի Էրքէք 0 ՊԱՆԿ [Իմիլ] Միւլթիլի ումուլի
ԷՏԿԱՎ ԻԿՆՍԸՆԹ

տրիկներ, նէ՛ իսթէտրիկներ քէնտիսի տէ
պիլմէտիկ, շիւպէտիկ հիշ պիւր մագաւ-
տի օլմաեարաք, միւլազադաք, պօշ կէ-
զէնլէրէ միստուս պիւր արգուտէն իպա-
րէթ իտի:

Անգ ու մուհապպէթ վէ իզտիվաճ ֆիլ-
րի ասլա զիհնիտէ տօղմատը, չիւնքի
քէնտիսի քիմիզէվէ տէյի գապուլ ի-
տէճէք, հա՞նկը ֆաթիլեաեա տախիլ օ-
լաճաք իտի... քէնտիսի էվլի... տէնիզ
գուրուեապիլի, վէ գուպպէի ասիւ-
ման տիւլէպիլի, ֆազաթ քէնտիսի
էվլէմէտի՝ հիշ խաթրընա կէլէմէզ իտի,
վէ էօյլէ պիւր թասապվուրտան տօլա-
եը իւք տէֆա կիւլէճէք օլան քէնտիսի
օլաճադընտան, ֆիլքիսէ պէօյլէ պիւր շէյ
կէլէմէտի, արգուտու՝ մահպա օ զըզը
կէօրմէքտէն իպարէթ իտի, Հալ պու քի
վազըթ կէշտիկի հալտէ, կէօզէթտիկի
քիմիզէվէյտան չըգմամադտա իտի: Ա-
ճապա կէլմէքէճէք մի իտի:

Ձիհնիտէ պու վէպպէն կիրտիկի սը-
րատա, քիլիսէ գաբուսուտան պիւր հա-
րէթէթ վուգու պուլտուղուտան, Հէք-
թօր էնսէսիտէ տէօնիւ պազտը:

Գլասա պօյլու, տէօրթ քէօյլէ շէթիւ-
տէ, գալը, պալը շարգալը, գօեու ճա-
քէթիկ պիւր ատէմ՝ եանընտա գաիֆ վի-
ճուտու, նազիք, սիեաճ էլպիսէյի,
եիւզիւ եիգապը, վէ սալարընէն պուգ-
լէլէրի՝ էնսէսիտէն եէր եէր սարգըլ-
մը օլմադըյա, սիեաճ էլպիսէյի իւզէ-
րիտէն ալթուս լէքէլէրի կիւպի կէօրիւլէն
պիւր գատնէ օլարաք քիլիսէնէ կիրտի:

Պուշլար՝ զիքի կէշմիլ օլան բէտէր
իւլէ գըզը օլուպ, Հէքթօր, կէլտիքլէրի-
նէ կէօրտիկիւտէ, կէլէճէքլէրի եօլա
տօղրու պէլիսիգճէ պիւր ատըմ ալտը,
Մազլաշադարընտա, կէնճ գըզըն կէօզ-
լէրի մահճուպա էյիլմիլ իտի, ֆազաթ
Հէքթօրու միւլաճէտէ իթմէսիտէ, Հէ-
նաք կէօրմիլ միլ օլտուղը գալըպ գըեաֆէ-
թի եէրիտէն պիւր ատէմիս օլաճա պու-
լուսմադընտան տօլաք իզլարը թէճաճ:
ճիւպէ կէօզլէրի եօզալը գալտըրտը:
Հարիպտէն օլարաք պուլվար հօլար-
տադընէն գալպի շիտտէթլէ շարքմաեա
պաշլալտը, վէ մէզպուրէնիս եազընէն-
տա սալթի կէնճ պիւր մէքթէպլի հալի
քէսպ իլլէտի:

(Տէվաժի)

ՍԱՐԻԱԿԵՐՆԷ

ԳԱՆԱԿԱ ՊՈՐՍԱՆԸ

Գալաթա 8 հոկտ.

Ումուսի 7 հոկտ. գաբ. գուր.	27 24
Աշըլ 8 տուպը գ. ք. գուր.	27 32
Իւնիֆիքի գաւ.	—
Աշըի A. Ա. Իսթիգրաք	64 00
B. Բ. գուր.	41 20
C. Գ. ք. ք.	30 00
Իւնալի չըմէտրիֆէրի	122 75
Աշըլ ֆալպի	06
Բարօր	00
Հիվալի սիգ	30

ՊԱՆԳԱ ԱՅՈՒՆԸ

Գրէտի փէնէրալ	9 04
Իսթիսպուր պանգաք	4
Ուսթիթէ փէնէրալ	—
Թրանվայ	6 95
Ուսթիթէ Թրանվայ պանգաք	5 08

ԱՅԳԵԼԵՐԻՆ ՅԻՆԱՅԸ

Օսմ. իրաւը 100 զրուշտան Դ. Բ. Բ.	—
Պէեաք Մէճիսիէ ֆարգը	108
Պէթալիք	98
Պէշիք	102 00
Ալթըլըք	103
Ինիլիք իրաւը	110 15
Թրանվայ պիլուսու	87 30
Թոյ	90 10
Գրէմիք ալթուսու	51 15
Գաւալիս Կալմէս	8 48
Թազիլթը Օսմանիէ	96 20
Թազիլթը Օսմանիէ գ. ք.	96 20



PARIS
GRANDS MAGASINS DU
Printemps
NOUVEAUTES

Envol gratis et franco
du catalogue général illustré, renfermant
toutes les modes nouvelles pour la SAISON
d'HIVER, sur demande adressée à
MM. JULES JALUZOT & C^e
PARIS

Sont également envoyés franco, les échantillons
de tous les tissus composant nos immenses as-
ortiments, mais bien spécifier les genres et prix.
Envoi franco de port jusqu'à destination
de toute commande de 50 francs payée par avance
pouvant être expédiée en un seul colis-postal.
Les envois qui ne peuvent être faits par colis
postaux, sont expédiés franco Marseille ou
sur demande, **franco destination**, à partir
de 100 fr. moyennant 5 % d'augmentation sur le
montant de la facture. — Ces envois peuvent être
expédiés contre remboursement.

ՊԱՆԳ ԵՄԵՐԻԱԼ ՕԹԹՈՍԱՆԸ
ԱՆՈՆԻՄ ՇԻՐՔԻԹԻ

Սէրմաեէսի 10,000,000 լիւրա տըր

Մէրքէզի իտարէսի Գալաթա տըր:

Իսթիսպուր, Համիտիէ ճատտէսիս.

տէ՛ Թօմաս խանընտա, վէ Պէյօղլուս-

տա Տօղրուեօլտա 190 Նումէրօլու տաի-

րէտէ պիւրէր շիւպէսի վար տըր:

Հօնտըր վէ Բարիստէ պիւրէր իտարէ-

խանէսի մէվէնու տըր:

Շիւպէլէր

Անիլալա, Աստանա, Այտըն, Հալէպ,
Իսիլնուրիլէ, Էտիլիլէ, Էնգաթ, Պաշ-
տա, Պէյրուլ, Պրուսա, Շամ, Գօնիա,
Հարնաքա, Գահիլիլէ, Լիմասու, Մէրսին,
Նազլիլի, Նիզօսիա, Ուշաք, Ֆիլիպի,
Բօրսաթ, Բուսնուք, Սէլանիք, Սամ-
սօն, Իզմիր, Սօֆիա, Թրապիզոն:

Պանգը Օսմանիլ թահվիլաթ վէ եա
պուսնա միւլաթիլ էվրաք տէրօղլիթօ ի-
տիլմէսի մուգապիլիտէ, գաթի վէտա
իւլէ վէ եա հիսապը ճարի իւզրէ ազէ
հարաք, վէ կէրէք մէմալիքի Շահանէ
վէ կէրէք մէմալիքի էնէպիլէ իշին շէք
վէ բօլիշա մուամէլաթ իճրա օլուստու-
ղու կիւպի, զիքըյմէթ էլեա վէ մէնէտ
տաիս հըֆը իտիլի, վէ հիսապը ճարի
աշըլը:

Պանտան պալաք մէմալիքի Շահանէ
վէ մէմալիքի էնէպիլէտէ գուրօղլար
պէտէլիլիլի իսթիֆաք, սէնէտէր թէէ-
տիեաթը, վէ մէսիլքեաթ ախլ ու ի-
թասը իլէ պօրսաեա աթու մուամէլաթ
տաիս տէրիւհտէ օլուսուր:

Պանգը Օսմանիլ գաթի վատէ իլէ վէ
ֆաիք մուգապիլիտէ ազէ գապուլ
իտէր: Պու վատէ պիւր սէնէլիք օլուր
իւլէ, ֆաիլիլիլի միւլաթը եիւզտէ 2ալ.
3 ալըք օլուր իւլէ, ֆաիլիլիլի 1ալ.
վէ 3 ալըք օլուր իւլէ, ֆաիլիլիլի
1 րատտէսիտէ պուլուսուր:

Պանգը Օսմանիլ իսթիսպուր իտա-
րէխանէսի, պալէտէ պէեաճ, մուսնա
մուամէլաթտան պալաք, Էվրաթ
թիւնճարիլ իւզրիլիլի ազէ իւլաթ: Է-
լէտիլի կիւպի, տէրօղլիթօ հալտէ, Է-
եաթ թիւնճարիլ տաիս գապուլ իտէր:

Պէյօղլուստաքի շիւպէսի տալէ Է-
թտաթ թիւնճարիլ միւլաթէսնա օլմաք
իւզրէ, եօգարտա զիքը օլուսնա պիւ-
ճիւլէ մուամէլաթը իշֆա վէ պուսնա
պալաքա Բուսնուլ շըմէտրիֆէր թահվի-
աթը իլէ Վիւր թարի, Բանսամ վէ
սաիլ իքրամիլիլի թահվիլաթ տալիլ
ախլու իթա մուամէլաթը իճրա իլլէր:

Իսթիսպուր իտարէխանէսի վէ Պէյօղ-
լու շիւպէսի Բուսնուլ շըմէտրիֆէր թահ-
վիլաթը բրօմէպէրի տաիլ ֆիլուրիթ վէ
50 լիւրաեա գապուր օլմաք իւզրէ եիւզ-
տէ 3 ֆաիլիլի մուգապիլիտէ հիւսաքը ճա-
րի իլէ ազէ գապուլ իտէլիլի: 5-8

ԿԻԶԼԻ ԽԱՍԹԱԼԸԳԼԱՐ

քէօթիւ միւլք մուլաքա սուրէթտէ շիֆաթիլի օլուրաթ: Մա-
իւմաթ մախսուսնիլ իթտօրնտան վէ ճէվապ իշէ բօսթա բու-
լու կէօնտէրիլ մէսիլտէն սօնրա, մէքթուպ իլլէ սուրէթի թէտալի
պիլտիլիլի:

Ալիլիլիլի աւորիսէ միւրաճապթ օլուսնա:

OFFICE SANITAS
57, Boulevard de Strasbourg
PARIS

ԳԱԼԵՏՈՆԵԱՆ
(CALÉDONIEN)

ՍԳՈՉԻԱՏԱ ՀԱՐԻԳ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԻԱՍԸ

Սէրմաեէսի 1,741,549 Իճի. Լր. իշթիլեաթ ագլէսի 452,739 Լր. 0

Տիրիսաւաթիլ վիքիլի
Մ. ՃՈՆ. ԹՕՄՍՈՆ

Իտարէ միստիլի
Մ. Գ. ՅՈՎԱԿԻՍ ԵԱՆ

Իտարէխանէսի, իսթիսպուր, Համիտիէ ճատտէսիտէ Գօնաման-օլուր
խանընտա տըր:

ԼԱ ՊԵԼ ԺՐՏԻՆԻԵՐ
ԷԼՊԻՍԷ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

ԳԱԼԱՅԱ, ՊԵՏՕՂԼՈՒԹՐԱՄՎԱՅ ՍԹԱՍԻՈՆԸՆԱՆ ՆՊ. 27.

Լա Պէլժարտիլիլի նամ էլպիսէ մաղազաքընէ՝ ախիլիլի գըլ մէվսիլիլի
մախսուս օլարաք էվրօրատան սօն մօտա օլմաք իւզրէ պիլխասա կէթիլիլի օլ-
տուղու էլպիսէլիլի, դաեթէ Նէֆիս վէ գաիլիլի օլմաղլէ պէրապէր, ֆիլեաթ ճա-
տաիլի նիւպէթէն բէք էնվլէն օտուղուստան, էնալիլի քիլաթըն Հէր Հալտէ մէմ-
նուս գալաճապը շիւպէսիլի իտուկիլի մէքիլիլի ժաղազաքըն 30 սէնէտէն պէրի
էնիլիլիլի գաղաթըն էնիլիլիլի վէ րաղպէթի ումուսիլի իլէ միւսպէթ աիլի:
Պու մաղազաքա պիլիլիլի ճիւստէն չուլալար տաիլ պուլուսնուպ, էնվլէն
ֆիլեաթէ էօյլիլի իւզրիլիլի սիւրալը տաիլ գապուլ իտէր:

Լա Պէլ ժարտիլիլի մաղազաքըն էլպիսէլիլի իւզրիլիլի
ՖԻԵԱԹ ՄԱԳԹՈՒ

օլտուղու մուհարէրի տիր:
Մահէլիլի ֆիլուրիլիլի Գալաթա տա, Նիլիլի Թրամվայը մէրքէզի գարընտա
27 Նիւմէրօլու մաղաքա տըր:

ԳՕՆԵԱԳ

ՄԵԹԱԳՍԱ ՊԵՐՍԵՐԼԵՐԻՆ ԳՕՆԵԱՂԸ
Խալիս իշգիլուտէն մաւտուշ վէ հէր քարաֆտա
ՀԱԼԼԻՊԻ
ՐԱՂՊԵԹԻ ՈՒՄՈՒՄԻԷ

Եունան գրալհազրէթլիլի իլէ բրէնա Գօնսթանթինիլի տէվաթիլի վէ պիւր
խալիլ խաթիլախանէլիլի մէքիլիլի գօնեաղը իսթիսպուր տիլիլիլի 1892 հոկտեմ-
բերիլիլի 1893 ապրիլիլի գաւտար Ե ալ գաթիլիլի իւլաթիլիլի, Նէմգէ, Լօյա,
Բուսիա, Մէնսթըրի, Ֆրէյսիլիլի, Ֆրիսի վէ Բանէլիլիլի վաթօրալը իլէ Տէրի-
սաւաթէթէ, իւլաթիլիլի Մըրքէլիլի, Սուրիէ, Ճէզպիլի, Պահրը-Սէֆիլի, Իզմիր,
Մէքիլիլի վէ ճիւլալարընա վէ Թրապիզոն իլէ Պահրը-սիեաճ պիլաթը սահիլիլի-
լիլի, Բուսնուլաեա, Բուսիաեա, Եանեա վէ Եգօրա վիլաեթիլիլի սէվալիլի-
լիլի, վէ Ալմանիա իլին Թրիսթիլի, շիլիլիլիլի աճէնթէլիլիլիլի իլէ մէմ-
նուս գալաճաք իւզրէ:

Սամաղ	6	436	Նէմգէ Լօյա
84	8704	7	Ֆրիսի
68	Իւլաթիլիլի	185	Ֆրէյսիլի
47	4042	674	Մէնսթըրի
	1727	44	

վաթօրալը իլէ ճէման 12314 սանաղք վէ 2195 ֆըլը իլտաճ օլուսնուպիլիլիլի սէ-
ֆիլիլիլի վէ գօմիլիլիլի վէ թիւնճար վաթիլիլիլի իլտաճ իտիլիլի միւլաթըն
մէքիլիլի հիսապա տաիլիլի օլմաթըլը, ֆապիլիլիլիլի տէրօլարընտա 600,000 շիլի
մէվէնու պուլուսնուղու:

Իւլիլիլի մաւալու խալիս օլտուղու թէլմիլ իտիլիլիլի իւզրէ 100,000 Փր. Էնի
քէֆալիլի վէրիլիլիլի

ԷՄԲԼՈՍ ՆԱՄ ՖԱՊՐԻԳԱՍԸՆԸՆ

Բիլիլի գապապաքընտա էրօյն ճատտէսիտէ պուլուստուղու իլան օլուսնուր: